

ND 6600/RD 6060 Radio Cassette recorder/CD Player



MEX México

NOM



Lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

(N) Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

(DK) Danmark

Typeskiltet findes på bagsiden af apparaten. Dette produkt overholder kravene til radiointerferens af Europæisk Fælleskab.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

Adversel: Usynlig laserudstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

English page 4

English

Français page 11

Français

Español página 18

Español

Deutsch Seite 25

Deutsch

Nederlands pagina 32

Nederlands

Italiano pagina 39

Italiano

Svenska sida 46

Svenska

Suomi sivu 53

Suomi

1. ALGEMEEN

INHOUDSOPGAVE

1. ALGEMEEN	32
2. ONDERHOUD	32
3. KNOPPEN en AANSLUITINGEN	33
4. STROOMVOORZIENING	34
5. RADIO	34
6. CD-SPELER	35-36
7. CASSETTEDECK	36-37
8. FOUTZOEKLIJST	38

RECYCLING

Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur voor recycling kunt inleveren.

- Wij hebben de hoeveelheid verpakkingsmateriaal zoveel mogelijk beperkt en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is.
 - karton (doos)
 - polystyreen-schuim (buffer)
 - polyethyleen (zakken, plastic folie)
- Het apparaat bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycled kunnen worden.
- Gooi geen lege batterijen bij het huisvuil.

Het typeplaatje zit onder op het apparaat.

Opnemen is slechts geoorloofd als geen inbreuk wordt gemaakt op auteursrechten.

Dit apparaat voldoet aan de radiostoringseisen van de Europese Gemeenschap.

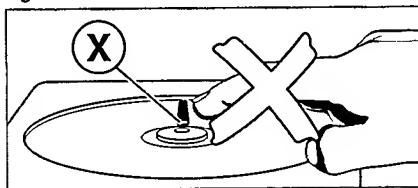
2. ONDERHOUD

ALGEMEEN

- De CD-speler en de cassettedeck zijn voorzien van zelf-smerende lagers die niet gesmeerd mogen worden.
- Vingerafdrukken, stof en vuil kunt u verwijderen met een schone en licht bevochtigde zachte doek of zeemleer.
- Gebruik geen schoonmaakproducten: deze kunnen de behuizing aantasten en beschadigen.
- Bescherm het apparaat en de batterijen, cassettes en CDs tegen regen en vocht, tegen zand en tegen te grote hitte bijv. bij verwarmingsapparaten of in auto's die in de zon staan geparkeerd.

ONDERHOUD VAN DE CD-SPELER

- De lens (X) mag nooit aangeraakt of gereinigd worden.

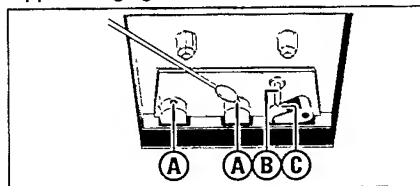


- De lens kan beslaan als het apparaat vanuit de kou in een warme ruimte komt. Het afspelen van een CD is dan niet mogelijk. Reinig in dit geval de lens niet, maar laat het apparaat enige tijd acclimatiseren.

ONDERHOUD VAN DE CASSETTEDECKS

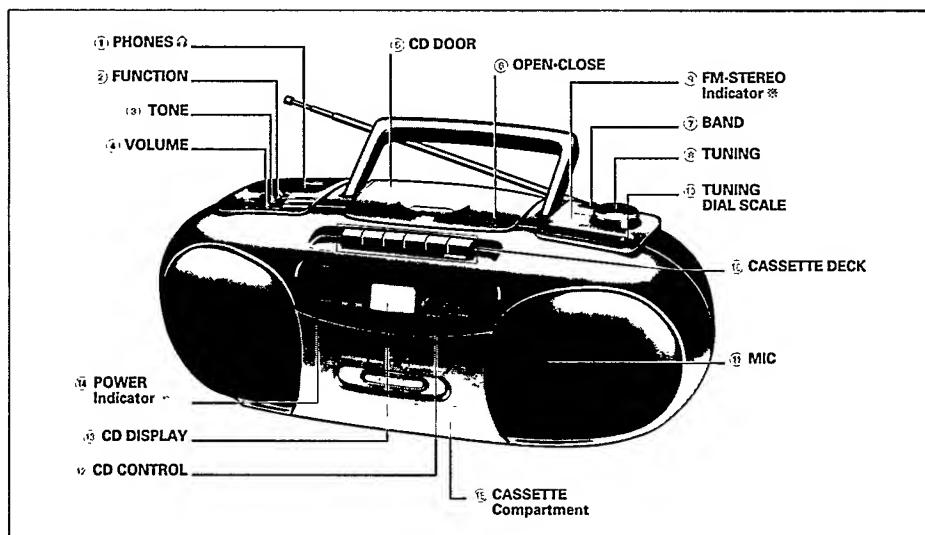
Reinig na elke 50 uur spelen of eens per maand onderdelen (A)(B)(C) om verzekerd te zijn van een goede opname- en weergavekwaliteit.

- Open de cassettehouder met **STOP/EJ(ECT)**.
- Neem nu een wattenstaafje, licht bevochtigd met wat alcohol of een speciale koppenreinigingsvloeistof.



- Druk op **PLAY** ► en reinig de rubber aandrukrol (C).
- Druk dan op **PAUSE** II en reinig de toonas (B) en de magneetkoppen (A).
- Druk na het reinigen op **STOP/EJ(ECT)**.
- Voor het reinigen van de magneetkoppen (A) kunt u ook een reinigingscassette eenmaal afspelen.

3. KNOPPEN en AANSLUITINGEN



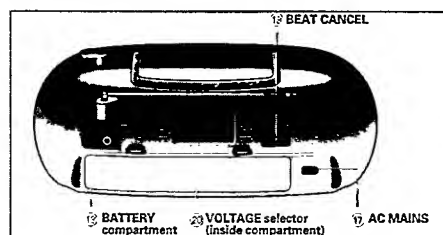
BOVENKANT EN VOORKANT

- ① **PHONES** uitgang voor hoofdtelefoon
- ② **FUNCTION**-schakelaar
 - **CD**: CD-speler activeren/voeding uitschakelen
 - **TAPE**: cassettedeck activeren/voeding uitschakelen
 - **RADIO**: radio activeren/voeding inschakelen
- ③ **TONE** klankkleurregelaar
- ④ **VOLUME**-regelaar - volume instellen
- ⑤ **CD-deurtje**
- ⑥ **OPEN-CLOSE** - CD-deurtje openen
- ⑦ **BAND**-keuzeschakelaar
Kiezen tussen MW en FM of FM-band op mono schakelen (niet op alle modellen)
- ⑧ **TUNING**-regelaar - op zenders afstemmen
- ⑨ **FM STEREO**-lampje ✱ - licht op als FM-zender in stereo wordt ontvangen
- ⑩ **AFSTEMSCHAAL**
- ⑪ **BUILT-IN MIC** - ingebouwde microfoon onder luidspreker-grill
- ⑫ **CD-toetsen**
 - ▶ **PLAY/PAUSE** - afspelen starten/onderbreken
 - **STOP**-toets - afspelen stoppen
 - REPEAT** - één nummer of alle nummers herhalen
 - ◀◀ / ▶▶ - vooruit/terug zoeken of springen
 - PROG** - nummers in geheugen opslaan
- ⑬ **CD-DISPLAY** - geeft aan welke functie actief is
 - ▶: **PLAY**
 - ▶ knipperend: **PAUSE**

PGM: afspeelprogramma
REPEAT: één nummer herhalen
REPEAT knipperend: alle nummers herhalen
ER - fout

- ⑭ **POWER-lampje** ✱ - licht op als installatie is ingeschakeld
- ⑮ **CASSETTEHOUDER**
- ⑯ **CASSETTEDECK**
 - **PAUSE**-toets
 - **STOP/EJ(ECT)**-toets
 - **F.FWD**-toets
 - **REWIND**-toets
 - **PLAY**-toets
 - **REC(ORD)/CD SYNCHRO**-toets

ACHTERKANT



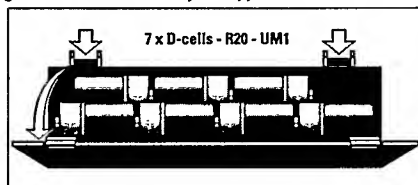
- ⑰ **AC MAINS** - aansluiting voor netsnoer
- ⑱ **BATTERIES** - batterijvak
- ⑲ **BEAT CANCEL**-schakelaar - voor onderdrukking van fluittonen tijdens opnemen van MW-programma's
- ⑳ **VOLTAGE** - netspanningskiezer (niet op alle uitvoeringen)

4. STROOMVOORZIENING 5. RADIO

STROOMVOORZIENING

Batterijen

- Open het batterijvak en plaats zoals aangegeven zeven batterijen, type R20, UM1 of D.



- Verwijder de batterijen als zij leeg zijn of lange tijd niet gebruikt zullen worden. De batterijen worden uitgeschakeld zodra het apparaat op het lichtnet wordt aangesloten. Wilt u weer op batterijen overschakelen, trek dan de stekker uit de aansluiting **AC MAINS** ⑰.

Lichtnet

- Controleer of de op het typeplaatje (op de onderkant van het apparaat) aangegeven netspanning overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Is dit niet het geval, raadpleeg dan uw handelaar of service-organisatie. Als het apparaat een netspanningskiezer **VOLTAGE** ⑱ heeft, zet deze dan op de plaatselijke netspanning.
- Verbind het netsnoer met de aansluiting **AC MAINS** ⑰ en het stopcontact. De netvoeding is dan ingeschakeld.
- Trek de netstekker uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal wilt uitschakelen.

Nederlands

RADIO-ANTENNES

(LW en SW niet op alle uitvoeringen)

- Voor FM trekt u de telescoopantenne helemaal uit. Ter verbetering van de ontvangst de antenne neerklappen en verdraaien. Als het ontvangen FM-sigitaal te sterk is (in de directe omgeving van een zender) kunt u de antenne in elkaar schuiven.
- Voor AM/MW en LW beschikt het apparaat over een ingebouwde antenne, dus de telescoopantenne is dan niet nodig. U kunt de antenne richten door het hele apparaat te draaien.
- Voor SW trekt u de telescoopantenne uit en zet hem verticaal. Varieer de antennelengte ter verbetering van de ontvangst.

RADIO-ONTVANGST

- Zet de **FUNCTION**-schakelaar op **RADIO**.
- Het **POWER**-lampje ✱ licht op.
- Stel het geluid in met de regelaars **VOLUME** en **TONE**.
- Kies met de **BAND**-schakelaar het gewenste golfbereik.
- Als **FM STEREO** op het display verschijnt, ontvangt u een FM-stereozender. Als het FM-stereosigitaal zwak is, kunt u de storende ruis onderdrukken door op de **FM** mono in te stellen. De **STEREO**-aanduiding verdwijnt en u hoort de zender in mono.
- Het apparaat is uitgeschakeld als de **FUNCTION**-schakelaar op **TAPE** staat en de recordertoetsen niet zijn ingedrukt.

HOOFDTELEFOON-AANSLUITING ①

U kunt een stereo hoofdtelefoon met 3,5 mm stekker aansluiten op de uitgang ①. De luidsprekers worden daardoor uitgeschakeld.

6. CD-SPELER

ONDERHOUD VAN CD's

- Gebruik alleen DIGITAL AUDIO CD's
- Om de CD gemakkelijk uit de doos te nemen, drukt u met een vinger op de centrale veer terwijl u de CD optilt.

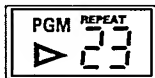


- Schrijf nooit op een CD en plak er geen stickers op.
- Pak CD's alleen bij de rand vast en doe ze na gebruik weer onmiddellijk terug in de doos.
- Wilt u een CD reinigen, adem er dan eerst op en veeg met een zachte, niet-pluizende doek vanuit het midden naar de rand toe. Reinigingsmiddelen kunnen de CD beschadigen.
- Bescherm de CD's tegen regen, vocht, zand en te grote hitte b.v. bij verwarmingsapparaten of in auto's die in de zon zijn geparkeerd.



AFSPELEN VAN EEN CD

- Zet de **FUNCTION**-schakelaar op CD.
- Het **POWER**-lampje ✱ licht op.
- Druk op **OPEN-CLOSE**. Het CD-deksel gaat open.
- Leg de CD in de speler met de opdruk naar boven.
- Sluit het deksel. De CD-speler start en leest de inhoudsopgave van de CD. Daarna verschijnt op het display de totale speelduur en het aantal nummers (tracks) en de CD-speler stopt.
- Om het afspelen te starten op **PLAY/PAUSE** ►II drukken. Zodra het afspelen begint, verschijnt op het display het tracknummer.
- Stel het geluid in met de regelaars **VOLUME** en **tone**.
- Druk voor korte onderbrekingen op **PLAY/PAUSE** ►II licht op. Druk nogmaals op **PLAY/PAUSE** ►II om het afspelen voort te zetten.
- Druk op **STOP** als u het afspelen wilt stoppen. De CD-speler keert eveneens terug in de **STOP**-stand:
 - als u op **OPEN-CLOSE** drukt;
 - als het einde van de CD bereikt wordt;
 - als de batterijen opraken of door andere stroomonderbrekingen.



- Om de CD uit de speler te nemen drukt u op **OPEN-CLOSE**. Wacht tot de CD-speler in de stand **STOP** staat en open dan pas het CD-deksel.

◀◀ PREVIOUS/NEXT ▶▶

Door **kort** op **NEXT** of **PREVIOUS** te drukken kunt u naar een volgend of vorig nummer springen of kunt u een titel kiezen voordat u de weergave start.

a. Tijdens **PLAY**

NEXT ▶▶ - ga naar de volgende titel

U kunt naar de volgende titel springen door één keer kort op **NEXT** ▶▶ te drukken.

Als u meer titels wilt overslaan, druk dan meerdere keren kort op **NEXT** ▶▶ tot op het display het gewenste nummer verschijnt.

◀◀ **PREVIOUS** - ga naar de vorige titel

Wilt u een van de voorgaande titels herhalen, druk dan meerdere keren kort op **PREVIOUS** ◀◀ tot op het display het gewenste nummer verschijnt.

b. In de stand **STOP**

Bij een ingelegde CD kiest u in de stand **STOP** de gewenste titel door één of meer keren kort op **PREVIOUS** ◀◀ of **NEXT** ▶▶ te drukken tot het gewenste nummer verschijnt. Start het afspelen met de **PLAY** ► toets.

SNEL ZOEKEN ◀◀/▶▶ TIJDENS HET AFSPELEN

Als u tijdens het afspelen de toets **NEXT** of **PREVIOUS** ingedrukt houdt, kunt u op het gehoor een passage binnen een nummer opzoeken. De CD wordt gedeeltelijk en versneld afgespeeld, maar het geluid blijft herkenbaar.

- **Houd tijdens het afspelen** de toets **NEXT** ► voor snel vooruit of **PREVIOUS** ◀◀ voor snel achteruit **ingedrukt**.
- Laat de toets los zodra u de gewenste passage herkent: vanaf deze passage wordt de CD weer normaal afgespeeld.

De tijd dat u een toets indrukt, bepaalt de snelheid waarmee u zoekt:

- de eerste 2 seconden vrij langzaam, met geluid;
- daarna met de hoogste snelheid, zonder geluid

6. CD-SPELER

HERHALEN VAN EEN NUMMER OF CD

- Druk vóór of tijdens het afspelen op **REPEAT**.
- **REPEAT** licht op en het nummer wordt continu herhaald.
- Druk vóór of tijdens het afspelen tweemaal op **REPEAT**.
- **REPEAT** licht op en de CD wordt nu continu herhaald.
- Druk opnieuw op **REPEAT** om de herhaalfunctie te beëindigen.
- **REPEAT** verdwijnt van het display.

PROGRAMMEREN VAN TITELS

U kunt maximaal 20 titels in de door u gewenste volgorde programmeren. Elke titel kan naar wens meermaals worden geprogrammeerd. Bij het afspelen hoort u alleen de geselecteerde nummers in de gekozen volgorde.

Nederlands

Met de hand programmeren

- Druk op **PROG**. Op het display verschijnt **PGM** en **00**.
- Kies de gewenste titel met de toetsen **◀ PREVIOUS** en **NEXT ▶** tot op het display het juiste tracknummer verschijnt.
- Sla dit nummer in het geheugen op door op **PROG** te drukken.
- Kies en programmeer op deze wijze alle gewenste titels.

Controleren van het programma

- Als u in de **STOP**-stand herhaaldelijk op **PROG** drukt, verschijnen op het display de geprogrammeerde nummers in de gekozen volgorde.
- Zodra het laatste nummer op het display verschijnt, toont dat tevens het totale aantal geprogrammeerde nummers. Daarna verschijnt het getal **00**.
- Druk de toets nogmaals in. Dan toont het display het eerste nummer van het afspeelprogramma.

Opmerkingen:

Tijdens het afspelen van een programma kunt u met de toetsen **◀** en **▶** naar een ander nummer in het afspeelprogramma gaan.

WISSEN VAN EEN PROGRAMMA

- Druk tweemaal op **STOP** of eenmaal op **OPEN-CLOSE**.
- Het programma is nu gewist.

7. CASSETTEDECK

COMPACT CASSETTES

- Gebruik voor opnamen een **NORMAL** cassette (IEC I), waarbij de nokjes niet zijn uitgeboken. Dit apparaat is niet geschikt om op **CHROME** (IEC II) of **METAL** (IEC IV) cassettes op te nemen.
- Het apparaat kan wel alle typen cassettes afspelen.
- Vanwege de aanloopband aan het begin en einde van iedere cassette vindt er de eerste 7 seconden geen opname plaats.
- Om te voorkomen dat een cassette per ongeluk wordt gewist, houdt u de cassettekant die u wilt beveiligen naar u toe en breekt u het linker nokje uit. Nu kunt u op deze kant niet meer opnemen. U kunt deze beveiliging opheffen door een stukje plakband over de opening te plakken.
- Bescherm de cassettes tegen regen, vocht, zand en te grote hitte, b.v. bij verwarmingsapparaten of in auto's die in de zon zijn geparkeerd.



CASSETTEWEERGAVE

- Zet de **FUNCTION**-schakelaar op **TAPE**.
- Druk op **STOP/EJ(ECT)** en plaats een bespeelde cassette.
- Druk voor snelspoelen op **REW** of **F.FWD**. Druk op **STOP** als u wilt stoppen.
- Druk op **PLAY** om het afspelen te starten.
- Stel het geluid in met de regelaars **VOLUME** en **TONE**. U kunt een stereo-hoofdtelefoon met 3,5 mm stekker aansluiten op de uitgang **Ⓜ**. De luidsprekers worden daardoor uitgeschakeld.
- Druk op **STOP** als u wilt stoppen. Het apparaat is dan uitgeschakeld. Drukt u deze toets nogmaals in, dan gaat de cassettehouder open. Aan het einde van de band worden de recordertoetsen ontgrendeld.
- Als de **TAPE**-functie actief is en u geen toetsen indrukt, dan schakelt de installatie zich automatisch uit. Het **POWER**-lampje **⚡** dooft.



7. CASSETTEDECK

OPNEMEN

- Druk op **STOP/EJ(ECT)** om de cassettehouder te openen.
- Plaats een cassette.
- Als u tijdens de opname meeluistert, stel dan het geluid in met de regelaars **VOLUME** en **tone**. Deze regelaars hebben geen invloed op de opname.
- Druk tegelijk op **RECORD** en **PLAY** om een opname te starten.
- Zodra het bandeinde is bereikt keren deze toetsen in hun oorspronkelijke stand terug.
- Druk op **PAUSE** als u het opnemen kort wilt onderbreken.
- Druk nog een keer op **PAUSE** om het opnemen te hervatten.
- Druk op **STOP** als het opnemen moet stoppen voordat het einde van de band is bereikt. De cassettehouder gaat open als u deze toets nogmaals indrukt.
- Als de **TAPE**-functie actief is en u geen toetsen indrukt, dan schakelt de installatie zich automatisch uit.



Opnemen met een ingebouwde microfoon

- Zet de **FUNCTION**-schakelaar op **TAPE**.
- Zet het **VOLUME** op nul (meeluisteren bij microfoon-opnamen is niet mogelijk).

Starten en stoppen van de opname

- Start de opname door op **RECORD** te drukken.
- Druk voor korte onderbrekingen op **PAUSE**. Druk nogmaals op **PAUSE** om de opname te hervatten.
- Druk op **STOP** om het opnemen te stoppen. Drukt u deze toets nogmaals in, dan gaat de cassettehouder open.

CD synchro - Opnemen van de CD-speler

- Zet de **FUNCTION**-schakelaar op **CD**.
U hoeft de CD-speler niet apart te starten: zodra u op **REC(ORD)** drukt, start de CD-speler automatisch:
- staat de CD-speler in de stand **STOP**, dan begint de opname vanaf het begin van de CD (of vanaf het begin van de geprogrammeerde selectie);
- staat de CD-speler in de **PLAY**-stand of midden in een nummer (**◀/▶**), dan begint de opname vanaf het begin van deze titel.

Opnemen van de radio

- Zet de **FUNCTION**-schakelaar op **RADIO**.
- Kies met de **BAND**-schakelaar het gewenste golfbereik.
- Gebruik de **TUNING**-knop om op de gewenste zender af te stemmen.
- Als u een FM-programma opneemt, zet de **MONO/STEREO**-schakelaar dan in de gewenste stand (*niet bij alle modellen*).
- Als u tijdens het opnemen van een AM-radioprogramma een fluittoon hoort, dan kunt u de **BEAT CANCEL**-schakelaar anders instellen om die storing te onderdrukken.

8. FOUTZOEKLIJST

FOUTZOEKLIJST

Als er een fout optreedt, controleer dan eerst de punten van deze lijst voordat u het apparaat laat repareren.

Kunt u het probleem hiermee niet oplossen, raadpleeg dan uw handelaar of de serviceorganisatie.

WAARSCHUWING

Probeer in geen geval het apparaat zelf te repareren, want dan vervalt de garantie!

PROBLEEM

- *MOGELIJKE OORZAAK*
- OPLOSSING

Geen geluid

- *Het VOLUME is niet ingesteld*
- Stel het VOLUME in
- *Er is een hoofdtelefoon aangesloten*
- Verwijder de hoofdtelefoonstekker
- *Batterijen zijn leeg*
- Plaats nieuwe batterijen
- *Batterijen zijn verkeerd ingezet*
- Leg de batterijen in de goede positie
- *Netsnoer is niet goed aangesloten*
- Sluit het netsnoer correct aan

Apparaat reageert niet op toetsen

- *Elektrostatische ontlading*
- Zet het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en sluit deze na een paar seconden weer aan

Matige radio-ontvangst

- *Het antennesignaal is te zwak*
- Richt de antenne voor optimale ontvangst:
- FM: telescoopantenne neer klappen en draaien
- AM (MW/LW): het hele apparaat draaien
- SW: telescoopantenne verticaal uittrekken
- *Storing door de nabijheid van elektrische apparatuur zoals TV's, videorecorders, computers, thermostaten, fluorescentielampen (TL), motoren enz.*
- Zet de radio niet in de buurt van elektrische apparaten

Slechte geluidskwaliteit bij cassetteweergave

- *Stof en vuil op de koppen, toonassen of aandrukrollen*
- Reinig de koppen, toonassen en aandrukrollen, zie "Onderhoud"

Opnemen op cassette lukt niet

- *De cassettenokjes zijn uitgebroken*
- Plak een stukje plakband over de opening

De CD-speler slaat nummers over

- *CD is beschadigd of vuil*
- Vervang of reinig de CD
- *SHUFFLE of PROGRAM is actief*
- Schakel SHUFFLE of PROGRAM uit

**Garantía para México**

Este aparato está fabricado con materiales de alta calidad y ha sido cuidadosamente verificado.

Philips, por lo tanto, da a usted una garantía de 12 meses a partir de su fecha de compra.

La garantía ampara la reposición de las piezas defectuosas debidas a fallas en su montaje o en los materiales, incluyendo la mano de obra necesaria para su reemplazo en nuestras Sucursales o talleres autorizados.

En caso de fallas en su aparato le rogamos se sirva poner en contacto con su distribuidor.

Esta garantía no cubrirá las averías que resulten como consecuencia de una instalación incorrecta del aparato, manifiesto maltrato o uso inadecuado del mismo.

Philips se obliga a reparar y devolver a usted su aparato en un plazo no mayor de 30 días hábiles contados a partir de la fecha de haber ingresado su aparato a uno de nuestros talleres. Con la presentación de la factura o remisión de su aparato podrá hacer efectiva la garantía. Si usted tiene alguna duda o pregunta que no le pueda solucionar su distribuidor, por favor ponerse en contacto con:

Oficinas Centrales de Servicio,
Av. Coyoacán No. 1051,
Col. del Valle,
03100 México, D.F.
☎ 5-75-20-22 o 5-75-01-00

Garantía para Brasil

Este aparelho é garantido pela Philips do Brasil Ltda. e a Philips da Amazônia S.A. Indústria Eletrônica, por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

- Philips do Brasil Ltda. e Philips da Amazônia S.A. Indústria Eletrônica asseguram ao proprietário consumidor deste aparelho a garantia de 180 dias (90 dias legal mais 90 dias adicional) contados a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra que passa a fazer parte deste certificado.
- Esta garantia perderá sua validade se:
 - O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
 - O produto for alterado, violado, ajustado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
 - O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
 - O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.
- Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes.
- Excluem-se igualmente desta garantia os defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.
- Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado correm por conta do sr. consumidor requerente do serviço.

Philips do Brasil Ltda. e
Philips da Amazônia S.A. Indústria
Eletrônica

Para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o centro de informação ao consumidor:

☎ 0800-123123 (discagem direta gratuita)
 ou escreva para a caixa postal:
21462 cep 04698-970 - São Paulo



Australia

Guarantee and Service valid for Australia

The benefits given to the purchaser by this warranty are in addition to all other rights and remedies, which, under the Trade Practices Act or other Commonwealth or State law, the purchaser or owner has in respect of the product.

The Philips product carries the following warranties:

- C-series HiFi-systems 12 months.
- Compact Disc Players: 12 months.
- Home Audio Systems: 6 months.
- Clock radios, portable radios, cassette recorders, cassette players and radio recorders: 90 days.

Any defect in materials or workmanship occurring within the specified period from the date of delivery, will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Note: Please retain your purchase docket to assist prompt service.

Conditions of this warranty

1. All claims for warranty service must be made to the retailer from whom this product was purchased. All transport charges incurred in connection with warranty service or replacement will be paid by the purchaser.
2. These warranties do not cover batteries and extend only to defects in materials or workmanship occurring under normal use of the product where operated in accordance with our instructions.

Philips

Consumer Products Division
Technology Park
Figtree Drive, Australia Centre
Homebush 2140
New South Wales



New Zealand

Guarantee and Service for New Zealand

Thank-you for purchasing this quality Philips product.

Philips New Zealand Ltd guarantees this product against defective components and faulty workmanship for a period of 12 months. Any defect in materials or workmanship occurring within 12 months from the date of purchase subject to the following conditions will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Conditions

1. The product must have been purchased in New Zealand. As proof of purchase, retain the original sales docket indicating the date of purchase.
2. The guarantee applies only to faults caused by defective components, or faulty workmanship on the part of the manufacturer.
3. The guarantee does not cover failures caused by misuse, neglect, normal wear and tear, accidental breakage, use on the incorrect voltage, use contrary to operating instructions, or unauthorised modification to the product or repair by an unauthorised technician.
4. Reasonable evidence (in the form of a sales docket) must be supplied to indicate that the product was purchased no more than 12 months prior to the date of your claim.
5. In the event of a failure, Philips shall be under no liability for any injury, or any loss or damage caused to property or products other than the product under guarantee.

This guarantee does not prejudice your rights under common law and statute, and is in addition to the normal responsibilities of the retailer and Philips.

How to claim

Should your Philips product fail within the guarantee period, please return it to the retailer from whom it was purchased. In most cases the retailer will be able to satisfactorily repair or replace the product.

However, should the retailer not be able to conclude the matter satisfactorily, or if you have other difficulties claiming under this guarantee, please contact

The Guarantee Controller

Philips New Zealand Ltd.

✉ P.O. Box 41.021

Auckland

☎ (09) 84 94 160

fax ☎ (09) 84 97 858

Notes

ND 6600/RD6060 - RADIO CASSETTERECORDER/CD PLAYER

English

English page 4

Français

Français page 11

Español

Español página 18

Deutsch

Deutsch Seite 25

Nederlands

Nederlands pagina 32

Italiano

Italiano pagina 39

Svenska

Svenska sida 46

Suomi

Suomi sivu 53

